

COVID-19 Recovery Resource Centre

مركز موارد التعافي من الكوفيد-19

Cross State Travel Information

معلومات السفر عبر الولاية

Economic recovery grant Application process

عملية طلب منحة الانتعاش والتعافي الاقتصادي

Ask a question

اطرح سؤالاً

استخدم أداة البحث الآلي للعثور على إجابات لأسئلتك

Stay informed

داوم على الاطلاع

اشترك في النشرة الإخبارية الخاصة بالاستجابة الاقتصادية والمجتمعية للكوفيد-19 COVID-19

Resources for Business

موارد للشركات والأعمال الحرة

Resources for Individuals

موارد للأفراد

Resources for Communities

موارد للمجتمعات

VERMONT EMERGENCY ECONOMIC RECOVERY GRANTS

منح فيرمونت الطارئة للانتعاش الاقتصادي

في يوم الجمعة 19 يونيو 2020 ، وقع حاكم الولاية فيل سكوت (Scott) على القانون 115 ، "قانون يتعلق بإنشاء منح الانتعاش الاقتصادي الطارئ" يشمل القانون 115 (S.350 سابقاً) 70 مليون دولار لمنح التعافي الاقتصادي الطارئة. تم توفير هذه الأموال لولاية فيرمونت من خلال صناديق الإغاثة الفيدرالية (CRF) CFDA # 21.019. ستعمل وكالة التجارة وتنمية المجتمع (ACCD) ومصحة الضرائب في ولاية فيرمونت معاً لإدارة هذه الأموال.

يوم الخميس 2 يوليو 2020 ، وقع الحاكم سكوت (Scott) على القانون H.966 ، والذي يتضمن 96 مليون دولار إضافية لعدد من قطاعات الأعمال وسيدبره كل من ACCD ووكالات أخرى بما في ذلك وكالة الخدمات البشرية ، وكالة الإدارة و الأعمال، ووكالة الزراعة والأغذية والأسواق.

ستبدأ عملية تقديم طلبات الحصول على منح الانتعاش الاقتصادي يوم الاثنين 6 يوليو.

ستدير ACCD منح الانتعاش الاقتصادي، إلى جانب إدارة الضرائب ووكالات الولاية الأخرى التي تلقت تمويلاً من الهيئة التشريعية في ولاية فيرمونت لبعض أنواع الأعمال وهيكل الملكية. انظر الي القسم أدناه حول "أين وكيف يمكنني التقديم؟" للحصول على معلومات إضافية لقطاعات تجارية محددة.

What are the eligibility criteria for the Economic Recovery Grants administered by ACCD?

ما هي معايير القبول للحصول على منح الانتعاش الاقتصادي التي تديرها ACCD؟

سيكون النشاط التجاري المؤهل عبارة عن منظمة خاصة غير عامة:

- أن يكون مقر المنظمة أو مكان عملها الأساسي في فيرمونت
- ان يكون لديها موظف واحد أو أكثر من غير المالكين لها في ولاية فيرمونت ، باستثناء الشركات المملوكة للنساء والأقليات التي لا يوجد لديها موظفون فهي مؤهلة للحصول على المنح من خلال ACCD.
- ان تكون المنظمة كانت مفتوحة ونشطة قبل 15 فبراير 2020
- ان تكون مفتوحة في وقت تقديم الطلب ، أو تم إغلاقها بسبب قيود COVID-19 ولكن يمكنه تأكيد نيته على إعادة الفتح عند رفع قيود ال COVID-19
- ليست شركة أو مؤسسة ، وليست شركة تابعة لشركة أو مؤسسة ، ولا مملوكة لشركة أو مؤسسة ، او أبلغت عن أكثر من 20.000.000 دولار من إجمالي الإيرادات
- شهدت انخفاضاً بنسبة 50% أو أكثر في إجمالي الإيرادات في خلال الفترة من 1 مارس 2020 إلى 31 أغسطس 2020 ، مقارنةً بالشهر نفسه في عام 2019
- ان لا تكون حالياً في حالة إفلاس ل chapter 7
- يجب ان تكون في وضع جيد مع مصلحة الضرائب في ولاية فيرمونت
- يجب ان تكون في وضع جيد مع سكرتير ولاية فيرمونت
- لم تتلق منحة الانتعاش الاقتصادي الطارئة من ولاية فيرمونت او من اي وكالة أو إدارة أخرى غير ولاية فيرمونت

Where and How Do I Apply?

أين وكيف يمكنني التقديم؟

اعتبارًا من 6 يوليو، ستمكن الشركات والمؤسسات غير الربحية التالية من التقدم بطلب للحصول على منح الانتعاش الاقتصادي:

- إذا كنت تملك نشاطًا تجاريًا يمثل في الأساس مطعمًا أو بارًا أو عقار إقامة وهو يجمع ضريبة الغرف والوجبات أو عملية بيع أو تسليه أو نوادي ترفيهية تجمع ضريبة المبيعات والاستخدام ويتم تبليغ مصلحة الضرائب في ولاية فيرمونت على أساس شهري أو ربع سنوي، يجب عليك التقدم بطلب للحصول على منحة الي إدارة الضرائب بدءًا من 6 يوليو 2020.

أمثلة: مطعم، بار، فندق، نزل، متجر بيع، بيع بالتجزئة عبر الإنترنت، ملعب جولف، مسرح أو سينما

- جميع الأنشطة التجارية الأخرى التي لا تجمع ضريبة الغرف والوجبات و / أو ضريبة المبيعات والاستخدام، أو إذا كان نشاطها التجاري يرفع تقارير ضريبية إلى قسم الضرائب مقابل الحد الأدنى من إجمالي الإيرادات، فيجب التقدم للحصول على منحة الي ACCD. ويبدأ التقديم اعتبارًا من 6 يوليو 2020.

أمثلة: المصانع، إدارة الممتلكات، البناء، سمسار العقارات

- يجب على المنظمات الفنية والثقافية غير الربحية التقدم بطلب للحصول على منحة الي ACCD. ابتداءً التقديم من 6 يوليو 2020.

أمثلة: متحف، مسرح، صالة عرض، مجموعة فنون أدائية

- يجب على الشركات المملوكة للنساء والأقليات التي لا تدرج تحت أي برنامج خاص بقطاع آخر التقدم بطلب للحصول على المنحة الي ACCD. وهذا يشمل الملكية الفردية المملوكة للنساء والأقليات بدون موظفين. ابتداءً التقديم من 6 يوليو 2020.

- يجب على شركات الاستجمام الخارجية التقدم بطلب للحصول على المنحة الي ACCD. ابتداءً التقديم من 6 يوليو 2020.

أمثلة: أماكن التزلج على الجليد، مناطق طرق المشي، مراكز التسلق، جولات الدراجات

سيقوم مقدمو طلبات الحصول على منح الانتعاش الاقتصادي لأنواع الأعمال وهيكل الملكية المذكورة أعلاه بإدخال المعلومات

المطلوبة في طلب عبر الإنترنت من خلال ACCD وتقديم الطلب. عند تقديم الطلب المختوم بعلم تاريخ التقديم، سيتم وضع هذا الطلب في "قائمة انتظار المراجعة". سيتم اعطاء المنح على أساس أسبقية التقديم. ستتم مراجعة الطلبات بالترتيب الذي تم به تقديمها. سيعمل ACCD على فحص حقول البيانات والتحقق من الوثائق المطلوبة إما للموافقة أو الرفض أو الرجوع إلى مقدم الطلب للحصول على مزيد من المعلومات و / أو التصحيح.

يجب أن ترجع الأنشطة التجارية والمؤسسات غير الربحية للقطاعات وأنواع الأعمال المدرجة أدناه إلى الوكالة أو الإدارة المحددة لها للحصول على مزيد من التفاصيل حول الأحقية والتوقيت وشروط التقديم للحصول على التمويل:

- يمكن للمنتجين والمعالجين الزراعيين التقدم بطلب للحصول على التمويل من خلال وكالة الزراعة والأغذية والأسواق (AAFM). ستقدم AAFM 25 مليون دولار لمنتجات الألبان ومنتجات الألبان، و 5 ملايين دولار للمنتجين الزراعيين لمنتجات غير الألبان، و 500.000 دولار للمعارض الزراعية، و 2 مليون دولار على الأقل للمنظمات الزراعية من خلال مجلس مشروعات الأراضي العاملة. تتوفر معلومات التقديم لهذه المنح على موقع <https://agriculture.vermont.gov/vermont-covid-agriculture-assistance-program>

- يجب أن تتقدم الشركات القابضة للغابات ومنتجات الغابات، بما في ذلك تلك التي تعمل في المقام الأول في إدارة أو جمع أو نقل الشاحنات أو معالجة أو تصنيع أو صياغة أو توزيع منتجات الغابات أو المواد الخشبية المشتقة من غابات فيرمونت، بما في ذلك الخدمات الاستشارية للغابات والشركات المصنعة الثانوية للمنتجات الخشبية، للحصول على منحة بقيمة 5 ملايين دولار لبرنامج تحقيق الاستقرار الاقتصادي الذي تديره إدارة الغابات والمتنزهات والترفيه. و تتوفر المعلومات حول التقديم للحصول على هذه المنح على الموقع <https://fpr.vermont.gov/FESGrantProgram>.

- يجب على مقدمي الرعاية الصحية التقدم بطلب للحصول على تمويل من خلال وكالة الخدمات الإنسانية (AHS). تدير AHS برنامج منح استقرار مقدم الرعاية الصحية بقيمة 275 مليون دولار لمجموعة واسعة من مقدمي الرعاية الصحية بما في ذلك: المستشفيات، والممارسات الطبية الخاصة، وأطباء الأسنان،

والمراكز الصحية ، ومراكز المختبرات والاشعة ، ومقدمو الصحة العقلية ، ومقدمو علاج اضطرابات النفسية و تعاطي المخدرات ، والخدمات الطبية الطارئة ومقدمي خدمات سيارات الإسعاف ، ومقدمي خدمات العلاج الطبيعي ، وأخصائين طب الأقدام ، وفاحصي النظر ، وتقويم العمود الفقري ، ومقدمي الرعاية الصحية الآخرين المرخصين من قبل مجلس الممارسة الطبية أو مكتب التنظيم المهني. وهذا يشمل أيضًا وكالات الصحة المنزلية وبيوت الضيافة ، وخدمات الصيدلة ، ومقدمي الرعاية على المدى الطويل. تستهدف AHS أسبوع 13 يوليو لفتح بوابة التقديم الخاصة بها. سيتاح لمقدمي الخدمة حتى 15 أغسطس 2020 لتقديم طلبات التمويل. سيتم تخصيص التمويل على أساس الحاجة ، إلى الحد الذي تتوفر فيه الأموال. يمكن للمنظمات معرفة المزيد عن هذا البرنامج عبر الإنترنت على موقع [./https://humanservices.vermont.gov](https://humanservices.vermont.gov)

- يجب على مقدمي رعاية الأطفال والمخيمات الصيفية وبرامج ما بعد المدرسة التقدم بطلب للحصول على تمويل من خلال وكالة الخدمات الإنسانية (AHS). تلقت 12 AHS مليون دولار لتقديم منح إعادة تشغيل إضافية وتكاليف أخرى لمقدمي رعاية الأطفال والمخيمات الصيفية وبرامج ما بعد المدرسة. يجب على المنظمات التقديم عبر الإنترنت على موقع: [// .dcf.vermont.gov/cdd](https://dcf.vermont.gov/cdd)

- يجب على المدن والبلدات والقرى والكيانات الحكومية الأخرى التقدم بطلب للحصول على التمويل من خلال وكالة التنظيم والإدارة ، التي ستدير صندوق منح خاص وتصدر منحًا لوحدة الحكومة المحلية لتعويض نفقات COVID-19 المؤهلة التي تم تكبدها في أو قبل 30 ديسمبر 2020 ، بما في ذلك بدل المخاطر واللوازم والمعدات والصرف الصحي وتعديلات المرافق وتعويض العمل الإضافي وإعادة توجيه الموظفين لاحتياجات الاستجابة الأولى وأي نفقات أخرى لـ COVID-19 مؤهلة لا تغطيها مصادر التمويل الأخرى ، بما في ذلك التمويل المقدم من الوكالة الفدرالية لإدارة الطوارئ. وتتوفر المزيد من المعلومات على موقع [./https://aoa.vermont.gov](https://aoa.vermont.gov)

- الملاك الوحيدون - الأعمال التجارية المملوكة لشخص واحد وليس لديها موظفين - غير مؤهلة للحصول على منحة الانتعاش الاقتصادي. ما لم يكن عملك شركة مملوكة لأقلية أو للنساء ، يجب

أن يكون لديك موظف واحد على الأقل غير مالك لتكون مؤهلاً للحصول على منحة الانتعاش الاقتصادي. يجب أن يكون الموظف مستلماً لـ "W-2" ، مما يعني أن عملك يصدر لهم W-2. ولا يحتاجون إلى أن يكونوا موظفين بدوام كامل. إذا كنت مالكاً منفرداً بدون "موظف W-2" ، فقد تكون مؤهلاً للحصول على منح من خلال برنامج Vermont Community Development Program. هذا البرنامج غير متاح حالياً، ولكننا نتوقع أن يكون متاحاً في منتصف يوليو.

يرجى ملاحظة أنه سيكون هناك منحة واحدة فقط لكل مقدم طلب. لا يمكن للأعمال التأهل للحصول على منح مع وكالات متعددة. اتصل بالوكالة التي تنطبق على عملك لفهم خياراتك. إذا كانت لديك أسئلة، فيمكنك الاتصال بنا باستخدام ميزة "الدرشة المباشرة لمنح الانتعاش الاقتصادي" الموجودة في أسفل هذه الصفحة.

How will Economic Recovery Grant amounts be determined ?

كيف سيتم تحديد قيمة منحة الانتعاش الاقتصادي؟

صيغة الجوائز أدناه هي نفسها لمنح الانتعاش الاقتصادي التي تديرها ACCD ومصالحة الضرائب. قد يختلف منح التمويل من وكالات وإدارات ولاية فيرمونت الأخرى.

سيتم الحصول على مقدار منح الانتعاش الاقتصادي التي تديرها ACCD وإدارة الضرائب باستخدام صيغة المعادلة التالية:

إجمالي الإيرادات السنوية المبينة / المبلغ عنها (أو إجمالي المبيعات السنوية المجمعة كما هو مذكور في الوجببات والغرف أو الإقرارات الضريبية للمبيعات والاستخدام) مضروبة في 10 في المائة، مطروحا من أي عائدات تأمين ضد انقطاع الأعمال الحد الأقصى لمبلغ المنحة هو 50,000 دولار قد يتلقى كل مقدم طلب من رجال الأعمال أو المنظمات منحة واحدة فقط.

What should my business do in preparation for

the ACCD application?

ما الذي يجب أن يقوم به طالب المنحة استعدادًا للتقديم ؟ACCD

فيما يلي بعض المعلومات الأساسية حول ما يجب الاستعداد له لإكمال طلب المنحة الخاص بك. ستحتاج إلى معرفة العديد من المعلومات حول عملك:

- رقم تعريف حسابك الضريبي في فيرمونت الخاص بك (يستخدمه قسم الضرائب بفيرمونت) ورقم تعريف صاحب العمل الفيدرالي (FEIN)

- رمز NAICS المناسب لشركتك. (قد لا تحتوي المنظمات غير الربحية على رمز NAICS مناسب وهي معفاة من هذا الشرط.) تستخدم نظام تصنيف الصناعة في أمريكا الشمالية (NAICS) من قبل الولايات المتحدة وكندا والمكسيك لتصنيف الشركات حسب الصناعة. تحدد كل شركة رقم كود NAICS المكون من ستة أرقام بناءً على غالبية النشاط في الشركة. عندما تقوم بتقديم ضرائب الدخل الفيدرالية الخاصة بك ، فإنك تقدم "رمزًا تجاريًا" يستند إلى رقم NAICS وتحتوي المعلومات الخاصة بإيداع الضرائب الخاصة بعملك على جدول بهذه الرموز.

- معلومات حول قيمة أي تعويض تلقيته بالفعل من التأمين ، EIDL ، PPP ، أو أي برنامج اتحادي آخر للأضرار الاقتصادية المتكبدة نتيجة COVID-19

- ان كنت في وضع جيد مع مصلحة الضرائب. وهذا يعني أن جميع الإقرارات الضريبية المطلوبة منك قد تم تقديمها وأن جميع الضرائب مدفوعة ، أو إذا كنت مدينًا بأي ضرائب متأخرة ، فأنت في خطة دفع لتلك الضرائب المتأخرة. إذا كان لديك أي ضرائب غير مدفوعة لعملك ، يمكنك الاتصال برقم (802) 2518-828 لطلب خطة دفع. أي دافعي ضرائب ليسوا في وضع جيد مع مصلحة الضرائب قد يعتبروا غير مؤهلين للحصول على المنحة.

- سيطلب منك تقديم معلومات كثيرة و يمكن العثور علي هذه المعلومات من W-9.

سيطلب التقديم أيضاً تحميل البيانات المالية والمعلومات الضريبية لك. يجب على المتقدمين إعداد إصدارات ملفات في شكل ال PDF من المستندات التالية وتجهيزهم للتحميل قبل البدء في ملء الطلب.

سيقوم مقدمو الطلبات بتحميل 4 وثائق أثناء عملية التقديم.

- 1- بيان الدخل لعام 2019 مقسم حسب الشهر
- 2- بيان الدخل لعام 2020 مقسماً حسب الشهر
- 3- الإقرار الضريبي الفيدرالي لعام 2019
- 4- الإقرار الضريبي لولاية فيرمونت لعام 2019

Stay Informed

داوم على الاطلاع

إذا كنت ترغب في تلقي المعلومات الحديثة حول برنامج منحة الانتعاش الاقتصادي، فقم بالتسجيل في النشرة الإخبارية COVID-19 الاقتصادية واستجابة المجتمع من قبل ال ACCD.

Subscribe to Receive Updates

اشترك في تلقي التحديثات

Support Center

مركز الدعم

إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول الأهلية للحصول على المنحة، أو عملية طلب المنحة أو المكان الذي يجب أن تتقدم فيه للحصول على منحة، فيمكن التواصل مع مركز دعم منحة الانتعاش الاقتصادي على الرقم 1200-828-802 من الساعة 8:00 صباحاً حتى ال 5:00 مساءً من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة ومن الساعة 9:00 إلى 2:00 مساءً يوم السبت. سيتم إغلاق مركز الدعم يوم السبت 4 يوليو 2020.

Frequently Asked Questions

الأسئلة الشائعة التداول

اقرأ الأسئلة الشائعة لمزيد من المعلومات حول منح الانتعاش الاقتصادي.

Emergency executive orders

أوامر الطوارئ التنفيذية

ابحث عن أحدث أوامر تنفيذية وإضافات الطوارئ.

Administration guidance

إرشادات إدارية

ابحث عن أحدث التوجيهات الإدارية للشركات والاعمال الحرة في ولاية فيرمونت.

State and partners resources

موارد الولاية وشركائها

توجيهات من وكالات وإدارات أخرى غير ولاية فيرمونت.